Author: NIKOLAOS GIANNAKOPOULOS

CAPInv. 717: phrateres (uncertain reading)

i.	Geographical area	Western Asia Minor
ii.	Region	Bithynia
iii.	Site	Kalchedon

i	Full name (original language)	φράτερες (Ŏğüt-Polat and Şahin 1985: 118 no. 44, l. 6)
i	i. Full name (transliterated)	phrateres (uncertain reading)

i. Date(s)	iii - ii BC

ii. Name elements	Kinship-related:	phrateres		

i.	Source(s)	Ŏğüt-Polat and Şahin 1985: 118 no. 44 (iii - ii BC)
	Note	Cf. I.Kalchedon 31 (with references to older editions and bibliography) Peek 1981: 291 no. 5 (new reading of II. 6-7) SGO II 09 / 07 / 10 Kalchedon
i.a.	Source type(s)	Epigraphic source(s)
i.b.	Document(s) typology & language/script	Funerary epigram in Greek for Menios.
i.c.	Physical format(s)	Pedimental stele with relief representing a sitting man (probably the deceased) and his servant.

i. Con	mments	According to Peek's (1981: 291) reading of l. 6 of Menios' funerary epigram (φράτερας ὀρφανίσας εἰς 'Αχέροντα μόλεν, <i>phareteras orphanisas eis Acheronta molen</i>), the deceased went to the Acheron making his <i>phrateres</i> orphans. Peek suggested that the latter were members of a religious association to which the deceased himself participated (see below under field XIII.i: Evaluation). However, Peek's reading is not unanimously accepted (see Merkelbach and Stauber 2001: 09 / 07 / 10 Kalchedon).
iii. Bib	oliography	Ŏğüt-Polat, S. and Şahin, S. (1985), 'Katalog der bithynischen Inschriften im archäeologishen Museum von Istanbul', <i>EA</i> 5: 97-121. Peek, W. (1981), 'Revisis revidendis', <i>ZPE</i> 42: 289-91. Poland, F. (1909), <i>Geschichte des griechischen Vereinswesens</i> . Leipzig. Ramsay, W.M. (1895-1897), <i>The Cities and Bishoprics of Phrygia</i> . Oxford.

i. Private association	Possible
Note	The terms <i>phratra</i> and its derivatives (<i>phratores</i> , <i>phrateres</i>) may denote either an official civic subdivision or a private association (Poland 1909: 52-53), like the Phrygian <i>phratrai</i> (see Ramsay 1895-1897: 142-3 nos. 30-1, 156 no. 65, 609 no. 56; MAMA IV, 23; cf. <u>CAPInv. 450</u> , <u>CAPInv. 451</u> , <u>CAPInv. 452</u> , <u>CAPInv. 466</u> and <u>CAPInv. 483</u> respectively). There is nothing in Menios' epigram to demonstrate with certainty that the <i>phrateres</i> of the deceased – if indeed this is the correct reading – constituted a private association.

